

#### 4. INDICADORES DE AVANCE EN LAS AGENDAS FEMINISTAS EN EGIPTO Y ARABIA SAUDITA.

En este apartado se contrastarán analíticamente los factores que han hecho de Egipto la nación más revolucionaria en cuanto a avances y lucha a favor de los derechos de la mujer en Medio Oriente y por qué Arabia Saudita no ha alcanzado este nivel de apertura al trato para la mujer y del desarrollo de un activismo institucionalizado. Posteriormente mostraremos el modo en que la globalización ha fungido como un catalizador para acelerar el proceso de apertura en ambas naciones, aunque de una forma más lenta y gradual en la segunda.

Comenzaremos mencionando, en el caso de Egipto, que la influencia ideológica que los colonizadores lograron en la cultura y las creencias de sus pobladores, durante el siglo XVIII y XIX, fue el detonante para eliminar casi en su totalidad el parroquialismo en Egipto que hasta la fecha caracteriza al reino de Arabia Saudita. Con este argumento no se propone al colonialismo como un factor vital para la modernización en las naciones, sino solamente como un elemento que facilita la reestructuración global.

Este proceso de reestructuración se llevará a cabo, primeramente, de forma dual entre los miembros del país colonizador y el colonizado; como un intercambio, de ideas en algunas ocasiones impuesto y otras veces involuntario, donde las que prevalecen son las "importadas" de occidente. Posteriormente, esta retroalimentación ideológica se dará de forma multilateral entre el país en cuestión y el resto del mundo.

Para ilustrar lo anterior, mencionaremos el ejemplo que Bernard Lewis proporciona con respecto a la interacción entre miembros "locales", de clases altas y educadas, con respecto a los miembros pertenecientes a sociedades occidentales, cuyo contacto e intercambio ideológico fue facilitado y promovido por la colonia. La princesa Tāj es-Saltana, gracias a la educación recibida "in the royal household in French as well in Persian literature", comenzó a alertarse con respecto a la gran

diferencia entre el *status* de la mujer occidental y la mujer de Oriente Medio precisamente gracias a esta interacción cultural<sup>1</sup>.

Como se ha mencionado con anterioridad, Egipto presentó diversas ventajas "históricas" para lograr el activismo en pro de los derechos de la mujer que ahora lo caracteriza. Con el colonialismo surge, en 1882, el discurso del velo como un tema de debate que comenzará a romper los esquemas genéricos conocidos hasta ese entonces en Egipto. Como se ha discutido, la intención de este debate *per se* no era una preocupación genuina por el *status* de los derechos de la mujer en esta futura nación, sino que fue un instrumento para dividir ideológicamente al pueblo por dominar. Aún así, la controversia surgida por este debate dejó a su paso diversos planteamientos que fueron rescatados posteriormente por las feministas egipcias<sup>2</sup>.

Lo que verdaderamente influyó en el nacimiento de un discurso feminista (que posteriormente tomaría tintes nacionalistas) fue el intercambio cultural favorecido por los papeles "pasivos" por parte de las mujeres de los colonizadores que tácitamente despertaron en las egipcias el cuestionamiento sobre los roles genéricos otorgados en el marco de sus creencias

Como bien menciona Georgina Waylen:

The social and economic changes brought about through the colonial imperative of capital accumulation therefore had a contradictory impact on women. Many women found that their position worsened... However other women used some of the changes to provide opportunities to resist patriarchal controls...<sup>3</sup>

A tal grado se influyó ideológicamente en Egipto, que durante todo el siglo XIX y XX se gestaron diferentes movimientos con un objetivo común: eliminar la inequidad entre géneros. El éxito y la

---

<sup>1</sup> Bernard Lewis. *What Went Wrong?: The Clash Between Islam and Modernity in the Middle East*. Oxford: Oxford University Press. 2002. p. 95

<sup>2</sup> Ahmed. *Women and Gender in Islam*. p. 145, 152.

<sup>3</sup> Georgina Waylen. *Gender in Third World Politics*. Boulder: Lynne Rienner Publishers. 1996. p. 60

permanencia de dichos movimientos fueron facilitados por los subsecuentes acontecimientos históricos que afectaron a la incipiente nación egipcia, es decir, su lucha independentista y su actual democracia.

Como bien podemos observar, el pasado histórico de las naciones puede convertirse en un factor positivo para los futuros movimientos sociales. En el caso de Egipto, con una herencia colonial, las ideas que fueron gestadas impactaron el futuro de la mujer. Por el contrario, un pasado histórico como el de Arabia Saudita, encabezado por una estructura de poder cuya ideología ha permanecido en la misma línea durante siglos puede convertirse en un lastre que entorpecerá la libertad de expresar y luchar activamente por una causa.

Para el caso de este país, no podemos afirmar que no exista al interior del reino el tipo de corrientes feministas necesarias para institucionalizar un activismo, simplemente el acceso a la información concerniente a esta problemática permaneció tan controlado hasta últimas fechas que no es posible delimitar la existencia de los discursos que tengan como objetivo la lucha por los derechos de la mujer. La inconformidad de las mujeres, las cuales gracias a su educación han podido dar cuenta del trato misógino que se les da, además de la influencia ideológica externa, ha sembrado la semilla de una posible emancipación, lenta y pacífica en el reino.

Por lo tanto, podemos atribuir el éxito y el fracaso de estos movimientos al tipo de régimen político prevaleciente en cada país, aunado con el "tipo" de experiencia colonial que haya sufrido el país en cuestión.

Aunque en Egipto la religión oficial es el Islam (al igual que en Arabia Saudita), el Estado y sus instituciones están secularizados. Aunado a esto, el Islam practicado por la mayoría de su población es sunnita pero, a diferencia de Arabia Saudita, es moderado y no está influenciado por las ideas del wahhabismo ni de la escuela Hanbalí que hacen de la fe islámica un modo de vida, inseparable de la ley y el poder estatal. Este radicalismo es un factor determinante para que los actores

(ONG, asociaciones civiles internacionales y la misma población) interesados en lograr que los derechos de la mujer sean respetados, se topan con muy rígidos credos.

Es decir, una democracia secular con un pasado colonial, contra una monarquía teocrática, que funge como baluarte de la segunda fe más practicada en el mundo, marca la diferencia entre el logro de la libertad civil y personal de la mujer, por un lado; contra la opresión y la violación de todos los derechos de la misma, por otro.

De acuerdo a Robert Dahl, si bien no existe una democracia pura en la práctica, este tipo de régimen garantiza a sus ciudadanos el aseguramiento de todas sus libertades personales y civiles<sup>4</sup>. Puede por tanto atribuirse a la democracia secular practicada en Egipto el éxito de la permanencia de los discursos feministas y sus logros, así como de la facilidad con la que las ideas proporcionadas por la reestructuración global entran e influyen en la mentalidad de los ciudadanos.

La democracia egipcia, no obstante, se sostiene sobre el incipiente desarrollo de una sociedad civil promovida por la británica. Sin embargo, podría argumentarse que no es posible una democracia "islámica" en el reino saudita dada su responsabilidad ante el mundo musulmán, por ser guardián de este dogma de fe. Desde esta perspectiva, Arabia Saudita sólo puede constituir un estado eclesiástico como el Vaticano. No obstante, este argumento es cuestionado por Gudrun Krämer, quien nos comenta que:

...the Islamic mainstream has come to accept crucial elements of political democracy, pluralism (within the framework of Islam), political participation, government accountability, the rule of law and the protection of human rights<sup>5</sup>.

La anterior aseveración nos sugiere que se podría pensar que incluso la elite política de Arabia Saudita esta rezagada aún respecto a las ideas compartidas por la mayoría de los musulmanes.

---

<sup>4</sup> Robert Dahl. *La democracia. Una guía para los ciudadanos*. Barcelona: Ed. Taurus. 1998. p. 59, 97.

<sup>5</sup> Gudrun Krämer. "Islamist Notions of Democracy". *Middle East Report*. July-August 1993. Edited by

Por otro lado, la existencia de la teocracia saudita va mucho más allá de ir de acuerdo a la *shari'a*, pues en un país dominado por una extensa y próspera familia real, han existido corruptelas en la misma proporción de su riqueza petrolera, sólo que maquilladas con el velo de la religión y su severidad. El clérigo islámico se resiste a reestructurar sus ideas. Aún así, hasta ellos han tomado elementos considerados como modernos (como el gran desarrollo de las telecomunicaciones) en pro de sus campañas que desacreditan todo esfuerzo que lucha a favor de los derechos de la mujer.

Es por ello que la organización HRW reporta, en afán de mostrar la urgencia de reformas en materia judicial al interior del reino, que si bien Arabia Saudita fue miembro de la Comisión de Derechos Humanos de la ONU (en el período que comprendido del año 2001 al 2003), hasta el momento de dar a conocer este reporte, el sistema judicial del reino sigue violando los derechos humanos por medio de sentencias de muerte y juicios secretos<sup>6</sup>.

Un dato alentador es que en últimas fechas se ha dado a conocer por parte del príncipe Abdullah que para este año probablemente se den elecciones, como parte de las reformas planeadas al interior del reino, para la elegir a la mitad de los miembros del consejo (*Majlis Al-shura*), que desde 1932 son designados por el rey. Esto constituiría un hecho sin precedentes que podría marcar la historia del reino y de sus habitantes<sup>7</sup>.

De igual modo fue anunciado que se buscará garantizar los derechos básicos de los ciudadanos, así como la necesidad de enfrentar la situación de la mujer en la sociedad, "and giving them their due right"<sup>8</sup>

---

Rich, Paul in *Readings in Middle East Studies*. p. 19.

<sup>6</sup> HRW. "Saudi Arabia: Unveil the Justice System". New York: *Human Rights Watch Press release*. April 30, 2002. Disponible en: <http://www.hrw.org/press/2002/04/saudi0430.htm> Consultada el 12 de Diciembre del 2003. *On line*.

<sup>7</sup> BBC News. "Saudis announce first elections" Monday, 13 October, 2003, 20:51 GMT. Disponible en: [http://news.bbc.co.uk/1/hi/world/middle\\_east/3188310.stm](http://news.bbc.co.uk/1/hi/world/middle_east/3188310.stm) Consultada el día 6 de Febrero de 2004. *On line*.

<sup>8</sup> Arabic News.com. "Saudi crown prince: constitutional reforms are a matter of time" *ArabicNews.com*.

Retomando los discursos que actualmente enmarcan la lucha feminista en Egipto, mencionaremos que éstos tienen como objetivo común la lucha por la equidad de géneros. Estas distintas narrativas son explicadas con más detalle por Karam, quien otorga a la reestructuración global la diversidad de este tipo de movimientos que, si bien tienen un objetivo común, también difieren unas de otras<sup>9</sup>.

Aún con esta variedad, es importante resaltar que la libertad para integrar a las mujeres en movimientos a favor de sus derechos, facilitada por la democracia, es lo que hace a Egipto un país revolucionario, en comparación con Arabia Saudita. Este último apenas comienza a dar signos de un posible futuro movimiento feminista influido por el activismo internacional.

A continuación serán explicados los tres tipos de feminismos que Karam identifica en Egipto. Como se mencionó, es importante recalcar que la religión constituye un factor determinante que influye en las diferentes plataformas ideológicas de estos movimientos. Karam señala que la expresión "feminismo" no es muy aceptada por los islamistas moderados (que conforman la mayoría de la población civil en Egipto) por tener una carga occidental bastante estereotipada<sup>10</sup>.

La intención de mostrar éstos movimientos es identificar la influencia de la globalización en esta lucha y, contrastar con el feminismo que surge tímidamente en el reino saudita. Lo anterior nos permitirá esbozar y proponer el tipo de ideología feminista que más convendría desarrollar a las mujeres del reino, con la finalidad de que su activismo no confronte las creencias religiosas y las intolerantes costumbres que han sido reforzadas por las instituciones políticas y clericales de su país.

El primero es el Islamismo feminista, que busca en la correcta aplicación de la *shari'a* los elementos que eliminarán la opresión de la mujer de una forma que no implique agudizar la

---

*Saudi Arabia, Politics*, 2/1/2003. Disponible en <http://www.arabicnews.com/ansub/Daily/Day/030201/2003020112.html> Consultada el 15 de Enero del 2004. *On line*.

<sup>9</sup> Karam. "Feminisms and Islamisms in Egypt...". p. 197.

competencia entre sexos, sino promover que se complementen entre ellos. Esta opresión tiene su origen, de acuerdo al Islamismo feminista, en la búsqueda de la igualdad total con el hombre infligida por los feminismos occidentales<sup>11</sup>.

Se considera que el fomentar el desarrollo de este tipo de "feminismo" en el reino saudita podría ser un buen comienzo para evitar un conflicto entre la estricta autoridad religiosa y las mujeres que desean que sus derechos sean respetados. De igual modo, la identidad islámica no se vería tan afectada al interior y ante los ojos del mundo musulmán, por una apertura tan radical en el país que alberga las dos mezquitas más sagradas.

El segundo movimiento existente en Egipto es el feminismo secular. Este tipo de movimiento plantea que el feminismo constituye una ideología totalmente ajena a la religión, pues se considera que ésta "is respected as a private matter for each individual, but it is totally rejected as a basis from which to formulate any agendas on women's emancipation"<sup>12</sup>. De igual modo, su plataforma ideológica está basada en la Declaración Universal de los Derechos Humanos. Obviamente estas manifestaciones las han hecho sujetos de la constante crítica religiosa conservadora, siendo acusadas de ser no creyentes.

Aunque este feminismo en Egipto no es el más popular por razones religiosas y culturales, existe una tercera opción que conjunta elementos de ambos feminismos y que, a nuestra opinión, constituyen el punto medio de ambas ideologías. Para el caso Saudita, si bien se mencionó que el feminismo islámico podría ser una opción para empezar a fomentar la apertura, consideramos que el tercer tipo de feminismo, al que podríamos definir como Islamismo igualitario, puede otorgarle a la mujer los derechos acordados en las declaraciones y convenios internacionales, y a su vez, ir de acuerdo a la normativa religiosa:

---

<sup>10</sup> Karam. "Feminisms and Islamisms in Egypt...". p. 199

<sup>11</sup> Karam. "Feminisms and Islamisms in Egypt...". p. 200

<sup>12</sup> Karam. "Feminisms and Islamisms in Egypt...". p. 204.

Muslim feminists also use Islamic sources, like the Qu'ran and the Sunna,... only their aim is to show that the discourse of equality between men and women *is* valid, Islamicly. Muslim feminists try to build bridges between interpretations of sociopolitical and cultural realities according to Islam, and a human rights discourse... Moreover, Muslim feminists feel that to attempt to separate Islamic discourses from other discourses (whether they are accused of being Western or not) can only lead to various schisms within the society, and is thus unrealistic as an option<sup>13</sup>.

Como bien señala la autora, este tipo de feminismo lucha por que el Islam sea retroalimentado por otros discursos, y consideran la separación mencionada como un refuerzo a los modelos patriarcales que estereotipan al Islam. Agregaríamos a este argumento que este tipo de corriente feminista no favorece ni al relativismo cultural ni al universalismo, y por lo tanto constituye un modelo que confirma los efectos producidos por la reestructuración global, que revela a la mujer como un sujeto activo de las relaciones internacionales, rompiendo el esquema que separa a lo local de lo internacional y que, a su vez, busca mantener y dar a conocer al mundo su propia ideología.

Cualquiera que sea el modelo que finalmente se adopte en Arabia Saudita, coincidimos con la opinión de Karam, que asegura que estos tres movimientos son la prueba de que la reestructuración global impacta la vida personal, civil y política de las mujeres, específicamente en los países de estudio, abriendo nuevas alternativas y mostrando un nuevo pluralismo dentro de la cultura musulmana.

Esto también nos permite observar que la globalización no es un hecho ajeno a ninguna realidad nacional. Ya sea como modelo de resistencia (fundamentalismo o feminismo islámico) o como modelo de emancipación (feminismo islamista igualitario o secular), los efectos diarios de la reestructuración global en el ámbito cultural son inminentes.

#### 4.1 Reestructuración Global y su incidencia en los indicadores sociales y económicos.

---

<sup>13</sup> Karam. "Feminisms and Islamisms in Egypt...". p. 202.



En este apartado analizaremos los índices sociales y económicos de ambos países con dos objetivos. El primero, para contrastar los anteriores y así poder demostrar que un país que incluye a las mujeres como sujetos activos en su desempeño social y económico tiene más posibilidades de lograr un desarrollo sostenido a largo plazo, que se reflejará en la prosperidad de la nación y en una mejor relación con el resto de los países. Si bien el reino de Arabia Saudita es un país mucho más próspero económicamente hablando que Egipto, el *modus vivendi* del reino no les asegura, a largo plazo, que esta bonanza sea duradera si no realizan las reformas económicas necesarias, entre ellas, la total participación de la mujer en la vida pública.

El segundo objetivo es mostrar como, a medida que los efectos de la globalización cultural han impactado en ambas naciones, sus indicadores tienden a mostrar una mejora en los ámbitos que favorecen a la población de cada país.

Comenzaremos analizando el sector que, a nuestra opinión, muestra de una forma más clara lo que pretendemos demostrar. Creemos firmemente que en la educación se encuentra la llave del progreso para cualquier sociedad. De igual modo, una mejora en la misma, y aún más si está enfocada al sector femenino, es una prueba de la preocupación gubernamental para mejorar estructuralmente la situación, no solamente social, sino económica del país.

Ambos países han tenido mejoras significativas. Aunque éstas son más tangibles en Egipto, Arabia Saudita ha dado un paso sin precedente al cambiar la administración de la educación femenina pues "the Saudi government in 2002... ended the clerical establishment's control of female education"<sup>14</sup>. Si bien las auténticas razones de este gran paso no son evidentes a la luz pública, el

---

<sup>14</sup> Freedom House. "Freedom in the World 2003: Saudi Arabia". *Freedom House*. Disponible en: <http://www.freedomhouse.org/research/freeworld/2003/countryratings/saudi-arabia.htm> On line. Consultada el día 27 de Octubre del 2003.

efecto de esta reforma tendrá alcances significativos en la mejora de la situación de la mujer en ese país.

Para el caso de Egipto los indicadores sociales de la población femenina han mejorado sustancialmente en el período de 1992-2001, según el Banco Mundial, siendo los cambios más significativos en el nivel de educación de la mujer egipcia en general. Aunque para 1990 en Egipto el nivel de analfabetismo en el sector femenino de la población (en las niñas de 15 años de edad en adelante) era de un 58.3%, para el 2001 el índice cayó a 55.2% y para el 2002 marcó un 54.1%<sup>15</sup>. Visto de otro modo, la cantidad porcentual de mujeres educadas en este país aumentó de un 35 al 46% en un período de 12 años.

El considerable incremento de estos datos se debe a la iniciativa que las madres egipcias tuvieron para enviar a sus hijos, y aún más a sus hijas, a recibir educación, pues en antaño las niñas eran privadas de ésta. El porcentaje de ingreso a la escuela primaria de niños en edad escolar actualmente es del 93%, cuando en 1970 era del 63%. Específicamente, el porcentaje de niñas que ingresan a la escuela primaria aumentó de un 44 a un 48% durante el mismo período que, a comparación de 1980, era sólo el 37% del total de alumnos inscritos<sup>16</sup>.

Aunque es grave que poco menos de la mitad de la población femenil joven en Egipto sea analfabeta (tratándose específicamente de generaciones mayores a la edad escolar), el hecho que las cifras decaigan, respecto a las nuevas generaciones, tiene implicaciones significativas en otros aspectos sociales.

Por ejemplo, en materia de salud según la misma fuente "from 1980 to 2001 the fertility rate fell from 5.1 to 3.3 children per woman, and subsequently the population growth rate declined from

---

<sup>15</sup> The World Bank Group. "Country Profile Table: Egypt". Disponible en: <http://devdata.worldbank.org/external/CPPprofile.asp?CCODE=EGY&PTYPE=CP> Consultada el día 6 de Febrero 2004. *On line*

<sup>16</sup> The World Bank Group. "Country Profile Table: Egypt".

2.5 to 2.1 percent"<sup>17</sup>, lo que nos muestra que la mujer está cada día más alerta de su situación en materia de salud reproductiva y su condición económica gracias a que las barreras de la ignorancia se están batiendo.

Para mostrar este cambio, mencionaremos que en el año de 1980 el porcentaje de mujeres de 15 a 49 años que utilizaban métodos de contracepción era sólo el 24%, aumentando a 48% para 1990 y finalmente, para el año 2000, a 56%. De igual modo, los nacimientos atendidos por médicos capacitados aumentó, del 37% en 1995, al 61% para el año 2000. El hecho de tener una población potencialmente educada y representa una futura fuente de progreso para la nación egipcia.

Actualmente, la esperanza de vida para la mujer es de 69 años cuando hace 20 años era de 57. Esto representa una cuantitativa mejora en materia de salud y educación. Nos habla de diversos factores incidiendo en este tema, como trabajo gubernamental en materia de ayuda social, campañas educativas y participación de los medios de comunicación para hacer saber a la población con qué facilidades cuentan para su cuidado.

En materia de fuerza laboral, el número de profesoras en las escuelas también se ha incrementado. En 1980 representaban el 31% de los docentes en Egipto, constituyendo al año 2000 el 40% para la educación secundaria y el 52% en la educación primaria<sup>18</sup>. Esto nos muestra la participación equitativa de la mujer en este país en materia de enseñanza académica, aunque se pueda comentar que este es un trabajo generalmente estereotipado como femenino y como "extensions of women's nurturing domains in the family..."<sup>19</sup>

---

<sup>17</sup> The World Bank Group. "Country Brief: Egypt". Disponible en: <http://inweb18.worldbank.org/mna/mena.nsf/Countries/Egypt/B8067E939F944E03852569510053594F>  
Consultada el 4 de Febrero 2004. *On line*.

<sup>18</sup> The World Bank Group "Gender: Egypt-Education". Disponible en: <http://devdata.worldbank.org/genderstats/genderRpt.asp?rpt=education&cty=EGY.Egypt.%20Arab%20Rep.&home2>  
Consultada el 6 de Febrero de 2004. *On line*

<sup>19</sup> Badran. *Feminist, Islam and Nation*. p. 187.

Aunque la fuerza de labor femenina sólo aumentó 3 puntos porcentuales para el año 2000 (30% del total<sup>20</sup>), los niveles de oportunidad en este grupo aumentaron significativamente en el mismo periodo. Actualmente, el 61% de las mujeres trabajadoras son asalariadas, siendo el índice para los hombres solamente un punto por debajo de esta cifra<sup>21</sup>. El 16% de la fuerza de trabajo femenina se encuentran trabajando por cuenta propia (a comparación de 1990, conformando el 12%) y el 23.3% restante está catalogado como "Contributing Family Workers"<sup>22</sup>. Es necesario comentar que es precisamente en la disminución porcentual de esta última clasificación donde mejor se refleja el aumento paulatino de la incursión de la mujer en el campo laboral, pues dejan de trabajar en el hogar de una forma parcial para recibir un pago en retribución de su esfuerzo fuera del núcleo familiar. En 1990, el 33% de las mujeres formaban parte de esta clasificación.

Aunado al dato anterior, el hecho de que existan mujeres que tengan una paga regular por mérito propio, tiene un significado que va más allá de lo económico. Además de poder contribuir al hogar, la mujer trabajadora cuenta con los recursos, independientemente de qué tan alto sea su salario, para comenzar a sentir la capacidad de actuar de una forma autónoma. Esto se traduce en el logro de la equidad de los roles de género al interior de un Estado. Lo anterior es ejemplificado por Margot Badran, quien muestra que esto constituyó una dicotomía para la mujer egipcia de clase media y alta desde la década de 1930:

Expanding experience, and with it expanding consciousness, made some younger women more acutely aware of the perils of married life... Suhayr, the protagonist in Muhammad Khurshid's play *Masiruhum Hayna* (Their destiny is ours)... illustrated the dilemma...

---

<sup>20</sup>The World Bank Group. Gender: Egypt-Summary. Disponible en <http://devdata.worldbank.org/genderstats/genderRpt.asp?rpt=profile&cty=EGY.Egypt.%20Arab%20Rep.&hm=home3> On line. Consultada el día 6 de febrero de 2004.

<sup>21</sup> The World Bank Group. Gender: Egypt-Opportunity. Disponible en: <http://devdata.worldbank.org/genderstats/genderRpt.asp?rpt=opportunity&cty=EGY.Egypt.%20Arab%20Rep.&hm=home2> Consultada el 6 de febrero de 2004. *On line*.

<sup>22</sup> The World Bank Group. Gender: Egypt-Opportunity.

SUHAYR: I'd rather remain single than marry a violent, tyrannical man. You women sought a man because you needed one, but I work. I don't need a man to support me...<sup>23</sup>

Ahora bien, esto también ha significado desventaja para algunas amas de casa que, como en otras partes del mundo, deben duplicar la faena laboral para mantener a su familia, en caso de que no se cuente con un compañero que apoye a la manutención del hogar. Esto sería mucho peor si a las viudas, divorciadas o madres solteras (que en otras sociedades islámicas quedan totalmente desamparadas al no tener la oportunidad de trabajar y tener un sustento económico propio) se les negara este derecho.

Sin embargo, como una contraparte a la dicotomía que Badran menciona y a esta desventaja que la mujer enfrenta con jornadas de trabajo más pesadas, Prügl y Meyer comentan que este nuevo papel de la mujer como un ser productivo, lejos de representar un inconveniente, manifiesta los cambios positivos que ha implicado la reestructuración económica global, es decir, una nueva construcción de identidades de género que dan a la mujer un papel vital en la gobernanza global y el activismo feminista:

The economic restructuring of the 1970s and 1980s made this construction problematic as flexible production required flexible labor and found that labor in women. But the destabilization of gender constructions also opened space for feminist interventions... Indeed, the every day successes of the women's movement often have been unspectacular or gone unnoticed, but they have worked to effect structures of global governance in which women can no longer be ignored<sup>24</sup>.

Susan Joekes, en un estudio realizado para la INSTRAW (International Research and Training Institute for the Advancement of Women) nos habla de la participación de la mujer Egipcia en la industria nacional para poner en relevancia su rol en el desarrollo del país y, de igual modo, su aportación al comercio mundial:

---

<sup>23</sup>Badran. "Independent Women". pp. 136 y 137.

<sup>24</sup>Prügl and Meyer. *Gender Politics in Global Governance*. p. 16

[in Egypt] the industries in which female labor is found can be characterized as light industries, producing consumer goods of varying degrees of modernity, ranging from food processing, textiles, and garments to chemicals, rubber and plastics...<sup>25</sup>

Dado el marco cultural y religioso de la zona geográfica, y en comparación de Arabia Saudita, Egipto luce prometedor y avanzado en materia laboral para la mujer. Según fuentes del Banco Mundial, la industria manufacturera aporta a la economía egipcia el 33% del PNB, cuyo índice de crecimiento ha alcanzado un promedio anual del 7.1% en el periodo comprendido de 1992 al 2002<sup>26</sup>.

Sin duda la participación de la mujer, no sólo en la industria sino en la economía nacional, muestra que el rol actual de la mujer en Egipto contribuye al desarrollo sostenido de la nación y que el trabajo de todas y cada una repercute en el papel del país en el mercado mundial.

Sin embargo, de acuerdo a Marsha Pripstein y a Eleanor Doumato, la reestructuración global en materia económica más allá de beneficiar el *status* de la mujer egipcia, ha contribuido a la reducción de su participación en la vida económica del país:

In the Egyptian case, structural adjustment, at least in the short run, appears to be having a negative impact as privatization reduces the opportunities for women in the public sector, while the private sector has not yet proven capable of absorbing sufficient numbers of female job seekers. The consequences of this can only be revealed over time, even as various hoped-for remedies are introduced<sup>27</sup>.

Este proceso de ajuste estructural, sin embargo, es de carácter temporal y puede apoyarse en el futuro con la participación de mujeres más educadas. Si bien reconocemos que la globalización económica ha tenido un impacto temporalmente negativo en los niveles de distribución de la riqueza en los países

---

<sup>25</sup> Susan Joeckes. *Women in the world economy. An INSTRAW Study*. New York: Oxford University Press. 1987. P. 83

<sup>26</sup> The World Bank Group. *Country At a Glance: Egypt. Arab Rep.* 08/29/03. Disponible en: [http://www.worldbank.org/data/countrydata/aag/egy\\_aag.pdf](http://www.worldbank.org/data/countrydata/aag/egy_aag.pdf) Consultada el 6 de Febrero 2004. *On line.*

<sup>27</sup> Posusney y Doumato. "Introduction...". p. 17.

subdesarrollados, debe destacarse también que en Egipto el problema de desempleo es un mal no privativo de las mujeres.

Este problema tiene razones de fondo en cada nación y los efectos de la globalización solamente han revelado las debilidades estructurales que deben ser resueltas por sus respectivos gobiernos, pues como las mismas autoras sugieren en su estudio concerniente al impacto de la reestructuración global en el resto de Medio Oriente:

Against the backdrop of similar economic changes, the remaining case studies show how globalization's impact on women is dialectally related to women's activism and the gender ideologies that shape public opinion and drive social policies regarding women<sup>28</sup>.

En cuanto a participación política de la mujer en el país, hasta la fecha la inclusión de la mujer en las más altas esferas gubernamentales no ha sido del todo satisfactoria (para el año 2000 conforman el 2% del total de los miembros del parlamento y el 6% de los puestos ministeriales<sup>29</sup>), lo que nos deja entrever que a la mujer todavía le cuesta trabajo sobresalir políticamente y laboralmente en el país que hemos denominado como revolucionario en materia de derechos.

Sin embargo, con datos recientes proporcionados por la ESCWA, podemos comentar que ahora este país cuenta con una mujer como Ahlam Ahmad El-Sayyed como la primera mujer “to head a town in the south of Egypt”<sup>30</sup>; la Dra. Zeinab Safar quien fue elegida para presidir “the Department of Mechanics of the Faculty of Engineering at Cairo University”, actividad que la coloca en la mira mundial si tomamos en cuenta que es la primera mujer en Egipto y en el mundo árabe en detentar esta

---

<sup>28</sup> Posusney y Doumato. “Introduction...”. p.17.

<sup>29</sup> The World Bank Group. "Gender: Egypt-Empowerment". Disponible en: <http://devdata.worldbank.org/genderstats/genderRpt.asp?rpt=empowerment&cty=EGY.Egypt.%20Arab%20Rep.&hm=home2> Consultada el 6 de Febrero de 2004. *On line*

<sup>30</sup> ESCWA. "Developments in the situation of Arab Women (October-December 2003)". *United Nations Economic and Social Commission for Western Asia Centre For Women*. Disponible en: <http://www.escwa.org.lb/divisions/ecw/main.htm> Consultada el 4 de marzo de 2004. *On line*

posición<sup>31</sup>; así como la Dra. Omayma Sawwan, quien se convirtió en la primera mujer en liderar “the Agricultural Research Unit at the National Research Center since the Center was established in 1956”<sup>32</sup>, lo que nos muestra la incursión, lenta pero innegable, de la mujer Egipcia en campos que pudiesen ser considerados como masculinos.

Aún con estas prevalecientes inequidades, apoyamos el argumento de Marchand sobre los distintos grados a los que la reestructuración global afecta la inclusión de la mujer en la vida pública de sus entornos:

Whereas global restructuring leads to increasing inequalities, generally affecting women more than men, it also leads to various forms and degrees of inclusion and exclusion...Similarly, the introduction of new management styles or new technologies may well provide new opportunities to selected groups of women<sup>33</sup>.

Ese selecto grupo de mujeres bien puede ser representado por las clases medias y altas de nuestros países de estudio. Ahora bien, Marchand critica los resultados arrojados por los indicadores, que destacan que la mujer es la principal víctima de los efectos de la reestructuración global, sin hacer diferencia en la clase, raza, grupo étnico, o nivel educativo, oscureciendo con esto los intentos de promover una política sensible orientada a los asuntos de género e ignorando los esfuerzos de las mujeres que día a día luchan por cambiar esta situación.<sup>34</sup>

Esta victimización femenina es menos evidente en lugares en los que el clérigo islámico prohíbe a las mujeres trabajar, donde los hombres serían los principales perjudicados de estos efectos negativos de la globalización económica. El caso Egipto, mezcla de un gran movimiento interno y la facilidad de que este activismo impacte a nivel mundial gracias a los medios facilitados por la

---

<sup>31</sup> ESCWA. "Developments in the situation of Arab Women (October-December 2003)".

<sup>32</sup> ESCWA. "Developments in the situation of Arab Women (October-December 2003)".

<sup>33</sup> Marchand. "Reconceptualising..."..p. 586.

<sup>34</sup> Marchand. "Reconceptualising...".. pp. 597-598.



globalización, es un ejemplo claro donde, a pesar de contarse con problemas estructurales graves como nación, la mujer abrió y sigue abriéndose paso para expresar su opinión y ejercer sus derechos.

Aunque según cifras del Banco Mundial, que indican que para 1980 la participación de la mujer en la vida política era nula, podemos afirmar entonces que, aunque lenta, la inclusión de la mujer en los puestos políticos que dirigen al país es una realidad que puede tener mejoras en un futuro. De hecho, Leila Ahmed comenta que la participación política de la mujer en el país la ha incluido, incluso, en el parlamento<sup>35</sup>.

Otro aspecto positivo es revelado por los niveles de empleo remunerado para las mujeres que laboran en el sector privado han ido en aumento en el periodo comprendido entre los años 1988 y 1998, de hecho aún más que el nivel de empleo de los hombres en el sector gubernamental<sup>36</sup>.

Para ejemplificar lo anterior tenemos las cifras proporcionadas por Maria-Àngels Roque, quien comenta que en cuanto a la capacidad laboral tomando en cuenta el sector de los medios de difusión masivos, “sólo en Egipto de las 80.000 personas que trabajan en la radio y en la televisión, 50.000 son mujeres y han desarrollado con éxito estrategias para conseguir ocupar puestos importantes en las jerarquías directivas”.<sup>37</sup> Con esto, podemos darnos una idea de la gran incursión que tiene actualmente la mujer en este y otros sectores productivos

Por último, para finalizar el caso Egipto, como dato adicional del Banco Mundial comentaremos que el número de usuarios de la internet ha aumentado exponencialmente desde 1990: de cien mil usuarios a seiscientos mil en el 2001<sup>38</sup>. Aunque esto representa aproximadamente sólo el

---

<sup>35</sup> Ahmed. *Women and Gender in Islam*. p. 208..

<sup>36</sup> Zafiriz Tzannatos and Iqbal Kaur. "Women in MENA Labor Market: An Eclectic Survey" En Doumato y Pripstein (ed). *Women and Globalization in the Arab Middle East*. p. 67

<sup>37</sup> Maria-Àngels Roque. "Mujeres fuera del Harén" *Convención Interamericana de los Derechos sexuales y los Derechos Reproductivos*. 26 de marzo del 2003. Disponible en: <http://www.convencion.org.uy/menu6-082.htm>. Consultada el 23 de Abril del 2004, On line.

<sup>38</sup> The World Bank Group. "Country Profile Table: Egypt". Disponible en <http://devdata.worldbank.org/external/CPProfile.asp?CCODE=EGY&PTYPE=CP> Consultada el 20 de Octubre 2003. *On line*

0.1% de la población con acceso a este servicio, la gran cantidad de información facilitada por este medio, aunado a la provista por los medios de comunicación masiva, son un vehículo para que los efectos de la reestructuración global se expandan sobre la población, haciendo partícipe de los usuarios de la retroalimentación cultural.

Comparando el caso de Arabia Saudita comenzaremos de igual forma mencionando los datos en materia de educación, salud y participación en la fuerza de trabajo. *Freedom House* comenta con respecto al primer tópico que los cambios necesarios a realizar en el sistema educativo, con el objetivo de hacer de los estudiantes sauditas más competitivos ante los retos del mercado global: "have been blocked by princes aligned with the religious establishment"<sup>39</sup>.

Es decir, aún teniendo índices de relativo avance en esta materia, la religión sigue constituyendo un factor de entorpecimiento para lograr una educación de calidad, en el total de la gente que aspire a ella (sin importar el sexo) que les ofrezca la oportunidad de enfrentar la competencia laboral tanto interna como externa.

Barbara F. Stowasser comenta, con un punto de vista un tanto inclinado a entender la actitud del conservadurismo islámico, que estas restricciones religiosas hacia la educación de la mujer, así como su participación en la vida pública "must, then, be understood from the point of view of societies undergoing traumatic changes, often in dire poverty and hopelessness, for whom ideal symbol and actual reality don't fit together"<sup>40</sup>. Sin embargo, no podemos considerar esta aseveración del todo adecuada para el caso de la situación en el reino Saudita, dado esta es una de las naciones más ricas del orbe. Lo que sí apoyamos en este enunciado es el choque que significaría para la elite político-religiosa presenciar el dramático cambio en el desenvolvimiento de la mujer. A fin de evitar este proceso se toman acciones más limitativas con las que se pretende subordinar a la mujer.

---

<sup>39</sup> Freedom House. "Freedom in the World 2003: Saudi Arabia

<sup>40</sup> Barbara F. Stowasser. "Women's Issues in Modern Islamic Thought" en Tucker, Judith E. *Arab Women:*

Aún así, el hecho de que antes de 1970 prácticamente no hubiese ninguna mujer cursando la universidad, es de reconocerse que aunque pocas, las mujeres sauditas conforman ya las filas del alumnado universitario en el reino, a opinión de Tucker "as part of a state push for development"<sup>41</sup>. Justamente para respaldar esta aseveración, mostraremos diversos indicadores que muestran el progreso en materia educativa en los últimos años. Por un lado, el índice de analfabetismo en el reino para las jóvenes de 15 años o más, fue de un 36% en 1998, al 31% en el 2002. Esto nos muestra que, de igual modo, el paso de los años y la lenta apertura ha favorecido el incremento de la educación en el reino.

Ahora bien, aunque es un índice más bajo que el egipcio, debemos tomar en cuenta que Arabia Saudita fue un país mucho más próspero que Egipto, donde la educación se facilitaba dada riqueza de sus habitantes y donde aprender a leer es una tarea necesaria para comprender el Corán. Por otro lado, Arabia Saudita cuenta con una población de aproximadamente 22 millones de habitantes, una tercera parte de la población Egipcia.

El hecho de mantener una educación básica y media pública religiosa, sólo refuerza la mentalidad del rol patriarcal asignado a la mujer y al enaltecimiento de su segregación. Sin embargo, como bien Doumato comenta, tanto la educación media privada, como la pública y privada superior tienen un alto componente secular, en las cuales "young women are graduating from high schools in ever increasing numbers and continuing on to study in the thirty-four public colleges and university programs for women"<sup>42</sup>. Para el 2005, según esta misma fuente, serán construidos diecisiete nuevos centros de educación para la facultad de medicina, para uso de las estudiantes.

---

*Old Boundaries, New Frontiers*. Bloomington and Indianapolis: Indiana University Press. 1993. p. 7.

<sup>41</sup> Guity Nashat and Judith Tucker. *Women In The Middle East and North Africa*. Bloomington and Indianapolis: Indiana University Press. 1999. P. 105.

<sup>42</sup> Doumato. "Education in Saudi Arabia..." p. 249.

Es preciso señalar que estas mejoras vinieron desde "arriba", lo que nos reafirma que la apertura en el reino debe venir por parte de sus dirigentes, para hacer contrapeso a la resistencia religiosa. Como acertadamente señala Hatoon Ajwad Al-Fassi:

...And because there are certain people who believe that they are solely responsible for what women should or should not do, the need for a political mandate — laws — to implement things is an absolute necessity... Thus reform cannot take place without a political decision — a mandate or law — as happened in 1960 when girls' education became legal. In the end, we are all citizens of the Kingdom of Saudi Arabia who are partners in building our country and developing a future for our children and grandchildren. We must strive to do what is best for our country and its people, following closely what our religion calls for and allows<sup>43</sup>.

En materia de salud, a diferencia de Egipto, el índice de fertilidad en las mujeres sauditas es de 5.5 hijos en promedio, cifra que no ha cambiado desde el año 2000. De acuerdo a Jennifer Olmsted, esto es un reflejo de la resistencia fundamentalista que se mencionó con anterioridad, ya que ésta se ha encargado de reforzar los roles genéricos, específicamente el de la mujer como un sujeto reproductivo, contra un productivo que le ofrece entrar al mercado laboral y así poder ser económicamente independientes. Además:

...women have a particular interest in maintaining high fertility rates, because of both the economic security and the improved social *status* it offers them. Yet government policies that could lessen some of this patriarchal control are under threat because of SAPs. (Structural Adjustment Programs)<sup>44</sup>

La autora muestra una preocupación por las políticas económicas que recortan presupuestos generalmente en áreas que la mujer necesita para su desarrollo. Sin embargo, el caso Saudita es, por medio del control patriarcal y de las interpretaciones religiosas, una forma de asegurar que se sigan

---

<sup>43</sup> Al-Fassi, Hatoon Ajwad y Al-Awsat, Asharq. "Saudi Women: New Perspectives and Visions for Reforms" *ArabNews*. Thursday, 19, June, 2003. Disponible en: <http://www.arabnews.com/?page=7&section=0&article=27647&d=19&m=6&y=2003>  
Consultado 06/01/2003. *On line*

<sup>44</sup> Las SAP's, de acuerdo con esta fuente, son recortes presupuestales por parte del gobierno que inciden en los servicios públicos, con la finalidad de solucionar al corto plazo problemas de índole económica y de deuda interna. Jennifer Olmsted. "Reexamining the Fertility Puzzle in MENA". En Doumato y Pripstein (ed). *Women and Globalization in the Arab Middle East*.p. 90.

observando los estilos de vida propios de los antiguos imperios árabes. Esto no será "rentable" en poco tiempo, dado que una nación con sobrepoblación es susceptible de sufrir insuficiencia de recursos al mediano y a largo plazo, no importa qué tan estable sea su economía.

En cuanto a participación de la mujer en la fuerza laboral en el reino, como hemos mencionado, las sauditas han incrementado su contribución en este mercado. Si bien existen factores a tomar en consideración para interpretar las cifras, (como la cantidad de nacionales en el ámbito laboral, el nivel de desempleo y la persistente segregación sexual) la mujer encuentra día a día cada vez más incentivos para cambiar los hechos que la rodean, de este modo "...women have become a formidable -if barely visible- presence in the economy"<sup>45</sup>.

Como mencionábamos, aún con la riqueza del país, el reino sufre de un alto índice de desempleo, llegando a rozar la alarmante cifra del 30% entre los que tienen 20 y 24 años de edad. En un contexto como éste, aunque la mujer esté deseosa de laborar, el hombre como cabeza del hogar, será privilegiado tanto por su propia familia como por los empleadores para obtener el trabajo.

Parte de esta problemática se debe a la gran incursión de trabajadores extranjeros en el país, quienes conforman el 90% en el sector privado<sup>46</sup>. Estos trabajadores realizan tareas que para un saudita son insignificantes, pero que afectan a la juventud desempleada y que comienzan a participar en movimientos fundamentalistas que afectan el desarrollo de reformas en materia de derechos a la mujer. Sin embargo, el gobierno saudita consciente del daño de esta situación a la economía del reino, ha diseñado un plan de acción para reducir el número de trabajadores extranjeros a favor de que la mujer saudita incursione en la fuerza de trabajo. Como Doumato comenta:

---

<sup>45</sup> Doumato. "Education in Saudi Arabia..". p. 25 l.

<sup>46</sup> Vivano. "Arabia Saudita, el reino en una encrucijada". pp. 6-7

The Seventh Five-Year Development Plan (2000-2005)... has a program to lower the reliance on foreign workers by replacing almost half a million of them with Saudi Nationals, and a specific commitment to allocate a portion of those positions to women<sup>47</sup>.

Aunque este plan va en detrimento de las mujeres extranjeras trabajando en el reino, para el caso del avance de la mujer saudita, el insertar a ésta en el campo laboral crea dos situaciones favorables para la economía del reino: una fuerza laboral nacional mayor (que incrementará sus índices económicos y de desarrollo), así como la creación de un sector que no esté enfocado a la economía del petróleo, de la que tanto han dependido en los últimos 30 años.

Según las cifras del banco mundial, en 1980 el porcentaje de fuerza laboral femenina en el reino era del 8% (del total de 3 millones). Para el año 2000, esta cifra se incrementó al 16% (del total de 7 millones)<sup>48</sup>. Podemos notar que su participación se duplicó en un periodo de 20 años.

Esta pequeña cifra está dividida para el año 2000 de la siguiente forma: 12% en agricultura, 6% en la industria y el 82% en el sector de servicios, cifra que muestra la desproporción gigantesca de lo que es asignado a la mujer en cuestión laboral: actividades que no sean catalogadas como "masculinas" o bien donde la segregación sexual pueda mantenerse lo más respetada posible.

Es imperante mencionar que este hecho constituye una gran diferencia entre la fuerza de labor femenina en Egipto y en Arabia Saudita. Mientras en el primer país la mujer ha incursionado en todos los ámbitos laborales del país, en Arabia Saudita las mujeres, con unas pocas excepciones, están limitadas a realizar precisamente las actividades que se clasifican como la extensión del trabajo del hogar, como mencionó Badran con antelación.

Por otro lado, la esperanza de vida para la mujer ha ido en incremento a lo largo de los años, al igual que en Egipto. Para 1980 era de 62 años y actualmente es de 74<sup>49</sup>. A comparación de Egipto, con

---

<sup>47</sup> Doumato. "Education in Saudi Arabia...". p. 251.

<sup>48</sup> The World Bank Group. Gender: Saudi Arabia. Summary. Disponible en <http://devdata.worldbank.org/genderstats/genderRpt.asp?rpt=profile&cty=SAU.Saudi%20Arabia&hm=home3>

69 años de esperanza de vida, podemos apreciar que en aspectos de salud, el reino cuenta con todo el potencial para poder dar a sus habitantes mujeres un nivel de vida de primer nivel, desgraciadamente estos logros graduales pueden empañarse con la discriminación que aún sufre la mujer en dicho país. La situación próspera del reino, aunque en detrimento, no asegura a la mujer su trato justo.

Para ejemplificar lo anterior, mencionaremos que los indicadores concernientes a los partos atendidos por personal calificado en el reino superan por mucho a Egipto: el porcentaje de nacimientos atendidos por médicos en instituciones reconocidas de salud es del 91% (a diferencia de 1980, con 88%) lo que nos muestra que la gran mayoría de la población femenina del reino tiene acceso a estas facilidades sociales. Al menos, los 5.5 partos en promedio que una mujer saudita de edad mediana tiene en el reino son, en su mayoría, bien atendidos.

Por último mencionaremos como dato del sector salud que para el año 2000, de acuerdo al Banco Mundial, el índice de uso de contraceptivos era del 21%, cifra que seguramente no es resultado de la ignorancia, sino de las estrictas creencias religiosas y sociales sobre el papel de la mujer como un ser reproductivo.

Para finalizar con el caso Saudita, y de igual modo la comparación de los indicadores sociales y económicos de nuestros casos de estudio, comentaremos que los usuarios de la Internet en el reino no difiere mucho con el Egipto, hablando de un aumento significativo en la cantidad de usuarios que tienen acceso a esta tecnología.

Como lo muestran las cifras, el uso de este importantísimo vehículo de las ideas globales, para el año de 1998 el Banco Mundial contabilizó 20,000 usuarios y para el año 2001 esta cifra aumentó

---

*On line.* Consultada el día 9 de febrero de 2004.

<sup>49</sup> The World Bank Group. Gender: Saudi Arabia. Labor Force. Disponible en <http://devdata.worldbank.org/genderstats/genderRpt.asp?rpt=labor&cty=SAU.Saudi%20Arabia&hm=home2>

*On line.* Consultada el día 9 de febrero de 2004

más de diez veces, mostrando a 300,000 usuarios<sup>50</sup>. Por otra parte, la BBC registra hasta el año 2001 a 570,000 usuarios de esta importante herramienta<sup>51</sup>. Como hemos comentado la Internet, aunque altamente monitoreada por las autoridades religiosas, es una ventana al mundo, a ideas diferentes y, en nuestra opinión, más abiertas.

#### 4.2 Evidencias del Impacto de la Reestructuración Global en los casos de estudio:

En este apartado serán mostradas, basados en las definiciones ya mencionadas, las implicaciones de la reestructuración global en materia cultural e ideológica las sociedades de Egipto y Arabia Saudita; de igual modo esquematizaremos lo que creemos constituyen los hechos que avalan a la globalización como un fenómeno que ha acelerado el cambio social a favor de los derechos de la mujer tanto en Egipto (desde hace más de 25 años) como en Arabia Saudita (de forma más dinámica en los últimos 5 años).

Para el caso Egipcio, como hemos mencionado, mostraremos que la combinación formada por el feminismo nacionalista musulmán, más el tipo de régimen político y el activismo nacional e internacional facilitados por la globalización han hecho del país el más revolucionario, hasta la fecha, en materia de avance para los derechos de la mujer en la zona de Medio Oriente.

Para el caso de Arabia Saudita, analizaremos los acontecimientos más recientes, hasta los primeros meses del 2004, para demostrar que el futuro de esta nación, calificada por diversos académicos como el más represivo en materia de derechos de la mujer en todo Medio Oriente y de derechos civiles en el mundo, comienza a dar signos contundentes de apertura gracias a la gran preocupación y activismo internacional.

---

<sup>50</sup> The World Bank Group. *Country At a Glance: Saudi Arabia*. 9/04/03. Disponible en [http://www.worldbank.org/data/countrydata/aag/sau\\_aag.pdf](http://www.worldbank.org/data/countrydata/aag/sau_aag.pdf) On line. Consultada el 3 de Octubre 2003.

<sup>51</sup> BBC News. Country Profile: Saudi Arabia.



Comenzando con el caso Egipcio, comentaremos que el activismo internacional y el tipo de régimen político lo pone en ventaja con Arabia Saudita, aunque es importante mencionar que, a opinión de algunos académicos renombrados, este país no tiene un modelo político adecuado como se ha comentado. Fuertes argumentos como los de la misma Dra. Al-Saadawi aseveran que la democracia en el país no es real. Dadas las estadísticas de diversos sitios, como el *Freedom House*, se indica que la "medida" aplicada a las libertades civiles y a los derechos políticos en Egipto durante el año 2003 le otorgan un calificativo de no libre, al igual que Arabia Saudita:

The Emergency Law restricts many basic rights. Its provisions allow for the arrest without charge and prolonged pretrial detention of suspects, as well as their families and acquaintances. Torture and inadequate food and medical care are pervasive in custody... The authorities rarely investigate the abuse of detainees (unless they die in custody) or provide compensation to victims or their families.<sup>52</sup>

Sin embargo, los avances en materia de derechos de la mujer son noticia de casi todos los días en dicho país, donde la primera dama, en conjunto con diversas organizaciones nacionales e internacionales (que a la fecha suman 200, según cifras del Banco Mundial), trabajan activamente para la mejora sostenida de sus derechos y libertades<sup>53</sup>.

Por otro lado, diversas fuentes muestran que el aumento de ONG registradas oficialmente ha crecido exponencialmente en los últimos 10 años (hasta llegar a quince mil en 2001<sup>54</sup>). Este gran aumento no se ha visto empañado por algunas restricciones administrativas que el gobierno ha aplicado a su registro<sup>55</sup>. De igual modo, la legislación egipcia ha prohibido la mutilación genital

---

<sup>52</sup> Freedom House. "Freedom in the world 2003: Egypt" Disponible en: <http://www.freedomhouse.org/research/freeworld/2003/countryratings/egypt.htm> Consultada el 6 de Febrero 2004. *On line.*

<sup>53</sup> The World Bank Group. "Empowering Women in Egypt".

<sup>54</sup> Amira Howeidy. "Reluctant grassroots" Al-Ahram Weekly Online. 21 - 27 June 2001. Issue No.539. Disponible en: <http://weekly.ahram.org.eg/2001/539/fo52.htm> Consultada el 18 de Marzo del 2004. *On line*

<sup>55</sup> South Asia Human Rights Documentation Centre. "Mubarak plays Pharaoh: Egypt's 'new' NGO law" Disponible en: <http://www.hrdc.net/sahrdc/hrfeatures/HRF61.htm> Consultada el 19 de Marzo de

femenina y el divorcio por palabra<sup>56</sup>. Ambas medidas no son más que el resultado de una firme convicción por parte del activismo feminista en Egipto, apoyadas por las ONG, de mejorar la condición legal y personal de la mujer en el reino.

Margot Badran nos explica de una forma más clara el efecto que la globalización ha presupuesto para el caso del ya existente feminismo Egipcio (y en otros países revolucionarios en esta materia, como Turquía), en donde el Islam, el activismo y la globalización son fusionados en un afán de adaptar la religión a la vida diaria:

I note how early Egyptian feminist and contemporary Turkish liberal Islamist discourses both emerged from within the framework of Islamic movements... in which Muslim women, through revisiting sacred scripture, seek to constitute modern lives for themselves... I conclude this comparative reflection with a broader look at Muslim women's revisioning of Islam through *ijtihad* (interpretive readings of Islamic sacred texts) as part of a more global project feminists and Islamist women are engaged in today<sup>57</sup>.

Para el caso del reino saudita, comienza a ser evidente la necesidad de otorgar a la mujer un *status* legal justo en aras de un desarrollo sostenido del reino, quien al perder paulatinamente los efectos de la bonanza económica otorgada por el *boom* petrolero de la década de 1970, escucha cada vez más las exigencias de una reforma estructural que solucione de fondo los problemas que enfrenta.

Tan sólo el día 31 de Diciembre del 2003 fue revelado a la luz pública una serie de demandas escritas realizadas por parte de un grupo de académicas e intelectuales al príncipe Abdullah, hecho que nos muestra que a pesar de los estrictos códigos religiosos que intentan silenciar las inconformidades al trato inequitativo de la mujer en el reino, es inminente que la exigencia a sus derechos más elementales son materia de opinión pública. Las demandantes exigieron:

---

2004. *On line*

<sup>56</sup> Lisa Beyer, Hannah Bloch, Amanda Bower, Andrew Finkel, Meenakshi Ganguly, Scott MacLeod, Azadeh Moaveni, Amany Radwan, Matt Rees y Simon Robinson. "The Women Of Islam". (cover story). *Time*, Vol. 158, Issue 24, p50. 12/3/2001. Tomada de EBSCO Academic Search Elite.

<sup>57</sup> Margot Badran. "Toward Islamic Feminisms: A Look at the Middle" en Afsaruddin, Asma (ed).

‘to recognize woman as eligible, without the need to have the escort of the legal supervisor... to be present in case a trade registration record is needed for a woman to start a business... to get her own legitimate and civil right... to her rights to transfer her property after her death to her inheritors under the rule of civil service on equal footing with man’. The petition also called for opening the doors before women in government ministries and commissions... ...‘for permits to form civil society groups, trade unions, and cultural and scientific clubs and encouraging women to join them’.<sup>58</sup>

Si tomamos en cuenta que hace tan sólo un par de años este tipo de manifestaciones eran inimaginables, el avance de los derechos de libertad de expresión aunque lentos, parece que sólo son cuestión de tiempo. Esto podemos confirmarlo con la noticia que dio a conocerse durante el mes de Octubre del 2003 en Arabia Saudita.

El hecho de que se haya llevado a cabo la primera conferencia a favor de los Derechos Humanos en Riyad<sup>59</sup>, y que solamente cinco meses después se haya fundado la primera ONG para su consecución en Arabia Saudita<sup>60</sup>, fortalece nuestras hipótesis sobre el impacto positivo de la reestructuración global a favor de la mejora del *status* de la mujer y refuerza nuestros supuestos sobre los efectos del activismo internacional, en conjunto con el local, para crear política más allá de las legislaturas locales. Esta ONG fue fundada el día 3 de Marzo del 2004, de acuerdo a Abdoul Ghafour, y recibió el apoyo del rey el día 10 del mismo mes<sup>61</sup>.

---

*Hermeneutics and Honor*. p. 163-164.

<sup>58</sup> Arabic News.com. "Saudi women demand women's rights from crown prince Abdullah". *Arabic News.com: Saudi Arabia, Politics, 12/31/2003* Disponible en: <http://www.arabicnews.com/ansub/Daily/Day/031231/2003123129.html>

Consultada el 6 de Enero del 2004. *On line*.

<sup>59</sup> BBC News. "Mass arrests follow Saudi rally". Disponible en:

[http://news.bbc.co.uk/1/hi/world/middle\\_east/3194500.stm](http://news.bbc.co.uk/1/hi/world/middle_east/3194500.stm)

Consultada el 6 de Febrero 2004. *On line*.

<sup>60</sup> Abdul Ghafour. "First Independent Human Rights Organization Established". *Arab News*. Wednesday, 3, March, 2004. Disponible en: <http://www.arabnews.com/?page=1&section=0&article=40501&d=3&m=3&y=2004>

Consultada el día 8 de Marzo de 2004. *On line*

<sup>61</sup> Abdul Ghafour. "First Human Rights Association Gets King's Approval". *Arab News*. Wednesday, 10, March, 2004. Disponible en:

<http://www.arabnews.com/?page=1&section=0&article=40914&d=10&m=3&y=2004> Consultada el día 10 de Marzo de 2004. *On line*

Lo relevante, además de ser un hecho sin precedente, es que la vigilancia de los derechos humanos, y específicamente los de la mujer en el reino tendrá como marco legal la *shari'a* en conjunción a la normatividad internacional, lo que nos muestra una clara prueba de los efectos de la reestructuración global como un vehículo para la creación de nuevas legislaturas, que emparejan ideologías que pueden considerarse como excluyentes. Nuestra aseveración es explicada en palabras de Prügl y Meyer:

In the field of human rights, where international norms are highly institutionalized, women's international NGOs work with national NGOs to provide access to international machineries and make them useful for local purposes<sup>62</sup>.

Sin embargo, estas autoras enfatizan que si tal vez las normativas de los documentos internacionales no sean implementadas de inmediato, los grupos locales y nacionales pueden utilizarlos de referencia para hacer valer sus derechos y cumplir sus demandas. "In this sense, what appears as universal standards can be adapted and used in local context to further specific emancipatory agendas (Elshtain 1995)"<sup>63</sup>.

Tomando como referencia el hecho de que la mujer ya se revela como un sujeto que se expresa a favor de sus derechos, así como la experiencia de Doumato en el reino, la mujer en Arabia Saudita actualmente detenta una nueva posición en los espacios públicos que hace tan sólo una generación atrás eran inimaginables. Esta autora pone en relevancia este significativo cambio ejemplificando el modo de utilizar el velo, visto como una transformación que se ha dado tanto en su forma como en su significado:

What does this public "face" of women tell us about the changes in society and in women's lives after more than a twenty years of Saudi Arabia's engagement with the global economy?... is the modern *abaya* instead a symbol of the triumph of women's agency and the overwhelming

---

<sup>62</sup> Prügl and Meyer. *Gender Politics in Global Governance*. p. 14

<sup>63</sup> Prügl and Meyer. *Gender Politics in Global Governance*. p. 13

appeal of integration and economic equality between men and women?.. The *abaya*, in its ubiquity and in its new forms, represents the clash and accommodation of conservative tradition with political power-brokering and new world cultural and economic imperatives<sup>64</sup>.

Esta aseveración no puede expresar mejor los efectos de la reestructuración global en una costumbre tan arraigada en sociedades islámicas, y concretamente con significados tan relevantes en la vida de la mujer saudita: el uso del velo. Al igual que éste, las creencias sobre los roles femeninos en el reino van tomando una nueva forma que funde elementos locales y ajenos en la misma magnitud que las ideas traídas con la globalización van permeando en mapa mental de cientos de miles de mujeres con acceso a diferentes creencias.

El monitoreo que hemos realizado de las noticias más polémicas en Riyad y otras ciudades importantes del reino en las últimas fechas nos muestra el modo en que los acontecimientos ocurridos en materia de derechos de la mujer son un tema cada vez más controversial y examinado con profundidad desde inicios del siglo XXI.

De acuerdo a un artículo de *The Economist*, los cambios que favorecen el *status* de los derechos humanos en el reino, específicamente la apertura para la mujer, se deben más a los acontecimientos que afectan la imagen del reino ante el mundo, así como sus relaciones con EEUU:

SHOCKWAVES from last September's attacks on America continue to buffet Saudi Arabia, rocking its relations with the West and stirring change inside the kingdom. They have even reached Buraydah, a city famed for its rigid puritanism. Suddenly, in this desert Vatican, men are talking to women, even some with their faces bared, about reforming the strict Saudi branch of Islam... Outside Buraydah, old Saudi taboos are being regularly broken... Televised Lebanese soap-operas, sporting night-clubbing couples, attract larger audiences than the sheikhs, and popular web newspapers run by liberals use photos of scantily-clad Arab film starlets to pull the punters.<sup>65</sup>

---

<sup>64</sup> Doumato, "Education in Saudi Arabia..." p. 239 y 240.

<sup>65</sup> The Economist. "Palpitations at the Kingdom's Heart" *The Economist*. Vol. 364, Issue 8287, p35. 8/24/2002. Tomada de EBSCO Academic Search Elite.

De acuerdo a Nilufer Gole, estos ejemplos (además del mencionado ejemplo de la “adaptación” del velo) muestran el modo en que la globalización ha impactado en los aspectos más básicos del quehacer diario de los sauditas, formando estilos de vida híbridos que representan, por un lado, el regreso a las tradiciones como una forma de identidad y por otro lado, y la búsqueda de modernidad en un afán de encontrar armonía en esta dicotomía<sup>66</sup>.

Otra prueba palpable de este híbrido saudita y del avance en materia de libertad de expresión es el ejemplo ofrecido por el *Internacional Herald Tribune*, que publicó durante el pasado mes de Noviembre que, como dato “atípico”, uno de los programas televisivos con más audiencia hace una parodia acerca de las rígidas costumbres religiosas. El apoyo recibido por medio de numerosas correos electrónicos a favor de la continuidad del programa fueron más fuertes que el edicto religioso o *fatwa* que prohibió la transmisión del *show*<sup>67</sup>.

La gran cantidad de información y atención actual al tema hace de éste una fuente inagotable de debate que puede prestarse a especulación, pues la situación política actual del reino es inestable. El rey Fahd, a sus 82 años y con una salud precaria, busca ya quien lo reemplace, hecho que es discutido por los reformistas como una oportunidad de formar un nuevo frente a favor del cambio.<sup>68</sup>

Para finalizar este análisis comparativo, es imperante mencionar las ideas que Margot Badran esbozan sobre nuestra hipótesis y la necesidad de reformularse los discursos de género en el Islam bajo el marco de los efectos de la globalización para poder luchar y obtener sus derechos:

...4. Because of increasing globalization and growing Muslim diaspora communities, Muslim women who practice Islam and want to embrace feminism need an Islamic feminism. 5. The globalized media and technology revolution produces a decentered and denationalized feminism

---

<sup>66</sup> Nilufer Gole. "The freedom of seduction for Muslim women". *NPQ: New Perspectives Quarterly*; Special Issue98, Vol. 15 Issue 3, p43. 07/01/98. Tomada de EBSCO Academic Search Elite.

<sup>67</sup> International Herald Tribune. (IHT) "A hit show on Saudi TV pokes fun at Islamic law" Monday, November 24, 2003. *International Herald Tribune*. Disponible en: <http://www.ihrt.com/articles/118830.html> On line. Consultada el 15 de enero 2004.

<sup>68</sup> The Economist.. "Palpitations at the Kingdom's Heart"

and connects Muslim women inside and outside predominantly Muslim nations or communities with each other<sup>69</sup>.

Badran enfatiza la necesidad de adoptar un feminismo islámico para que las mujeres musulmanas puedan practicar el feminismo sin perder su identidad religiosa o cultural ante los elementos ajenos que la reestructuración global presuponen. Estos nacientes *clusters* feministas, ya sea bajo la forma de feminismo islámico o de islamismo igualitario, localizados en naciones cuya cultura, diferente a la materna, influye en sus ideas y formas de practicar la religión, hacen del movimiento emancipador de la mujer en el Islam un hecho favorecido por las tecnologías cada vez más avanzadas en comunicaciones, aprovechadas por las mujeres que conforman las distintas organizaciones y asociaciones que luchan por esta causa en el mundo musulmán.

Para complementar esta afirmación, por último comentaremos dos sucesos acontecidos a finales del año pasado que hacen notar que el tema de la violación de los derechos de la mujer en Medio Oriente es un tópico que preocupa cada día más a la comunidad internacional y a sus nuevos actores, donde los nexos entre unos y otros, facilitados por los medios globales, se han fortalecido en aras de una lucha común.

Primeramente mencionaremos que gracias al intenso activismo de las ONG internacionales se ha logrado lo que en su momento podría considerarse poco probable por atentar a la soberanía nacional de un determinado Estado: incidir en la legislación interna. A nuestra opinión, este tipo de acontecimientos fortalecen el peso que le hemos otorgado a los efectos de la reestructuración global durante la investigación.

Concretamente, el 26 de Septiembre del año pasado, fue anunciada la absolución de una mujer musulmana condenada a muerte por supuesto adulterio gracias al apoyo y a la presión por parte

---

<sup>69</sup> Margot Badran “Toward Islamic Feminisms: A Look at the Middle”. p. 164.

diversas ONG, entre ellas Amnistía Internacional y Abogados sin Fronteras<sup>70</sup>. Podemos afirmar que dicha presión comenzó a un nivel muy local, pues se invitaba a los usuarios del *World Wide Web* que enviaran firmas electrónicas para modificar esta sentencia.

Esta presión local se volvió materia de crítica internacional gracias a los medios masivos de comunicación, al grado de que "president Olusegun Obasanjo's government and world leaders called for Lawal to be exonerated, and Brazil offered her asylum".<sup>71</sup>

Es necesario hacer notar que, además del apoyo internacional, la revocación de esta sentencia se logró de igual modo gracias a una revisión detallada de la misma *shari'a*. Esto refuerza nuestra afirmación sobre el tipo de feminismo que consideramos es el más adecuado a desarrollarse al interior de los países islámicos para poder enfrentar positivamente los retos del mundo globalizado: el feminismo musulmán, que en este caso estableció nexos entre la ley local y la normativa internacional a favor de la vida de una mujer.

La segunda noticia se dio a conocer durante el mes de octubre del 2003, cuando "la activista iraní por los derechos humanos Shirin Ebadi obtuvo el viernes el Premio Nobel de la Paz por su lucha a favor de la democracia y los derechos de las mujeres..."<sup>72</sup>

Este acontecimiento marcó la historia para el mundo islámico, pues siendo Ebadi musulmana se ofrece en el ámbito global otra prueba de que el reformismo social y las creencias religiosas son dos esferas que, si bien pueden ser independientes de acuerdo al pensamiento liberal, pueden complementarse a favor de los derechos de la mujer.

---

<sup>70</sup> Diario Reforma. "Absuelve a Amina tribunal nigeriano". *Reforma*. Viernes 26 de Septiembre 2003, p.32A

<sup>71</sup> Todd Pitman. "Court overturns stoning violence". *The Herald*. 101<sup>st</sup> year, no. 12. Friday, September 26, 2003, pp. 1-2A.

<sup>72</sup> Diario Síntesis. "La iraní Shirin Ebadi gana Premio Nobel de la Paz". *Síntesis*. Viernes 10 de octubre 2003, p 10.